

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈЕ СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зеленик Венац б.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Шилер Мирослав
Занимање — Zanimanje	музичар.
Држављанство — Državljanstvo	југославин.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	3-7-1910.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Зотрес.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	нећештвен
Вера — Vera	мајорске
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Леополд. Шапаран.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 7 XII 39

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци napoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Улица	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
20 IX 39.	Прест. Стр. б.	6.	Султешки Сивачица		
7 X 39.	Зелени Вапац б.	6.	Радишић Леонардин		Тошо Јојсид

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД